

Teir mistu streymin:

Álvarsamur pressufundur í rúmdini

Tá astronautarnir umborð á rúmdarstöðini Mir vaknaðu tann 11. oktober 1994, var streymurin farin. Ein pressufundur millum Kohl kanslara og Esa-astronautin, Ulf Merbold umborð á rúmdarstöðini Mir, nærum orsök til eina vanlukku.

Teir vóru í so stórar knípu, attelduskipanin fekk ikki at virka. Og tá so er, virka heldur ikki tær skipanir, ið skulu snara rúmdarstöðini soleiðis at sólcelluskermarnir vísa beint móti sólini. MIR fór av hesum ávum at kólna so nógv, at tað fór at gerast sum í eini frystibox tá tveir dagar vóru farnir.

MIR nýtist 90 minuttir at ferðast eina ferð kring jørðina, 400 kilometrar uppi. Helvtina av tíðini er stöðin í skugga. Meðan so er verður alt ríkið við elmegi úr fleiri battarissetum, ið verða lødd av nýggjum tá stöðin er í sólfasuni. Løðingin av battarinum er sostatt eitt vandamál.

Astronautarnir, seks í tali, fóru alt fyrri eitt at slökkja alt, ið ikki var av livstýðningi, meðan leitað var eftir hvat mundi bila. Tá óhappið hendi var eisini tann sera viðbrekna kommunikationsantennan vend burtur frá jørðini, so astronautarnir fingi ikki sam-talað við eftirlitsstöðina. Knýtt at MIR vóru trý royndarmodulir. Við lummalyktum sum ljós, fluttu astronautar-

nir battarir úr royndarmodulunum inn í høvuðsstöðina og bundið hesu saman. Ein teirra fór so umborð á samankoblaða Soyuz-Tm rúmdarhýkið og fékk, via antennuna har umborð, samband við eftirlitsstöðina í Kaliningrad uttan fyrri Moskva.

Sambært tilmælum frá stöðini í Kaliningrad varð MIR so snarað við stýrurakettunum á Soyuz-Tm hylkinum hagartil sólcelluskermarnir aftur vendu rætta vegin, og streymur aftur fekk á battarini.

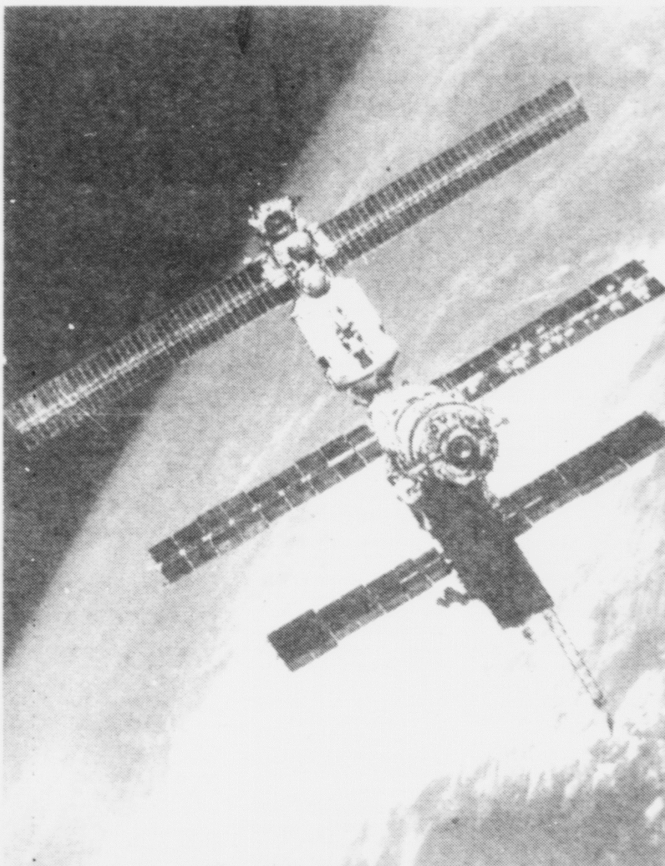
Russar funnu seinri fram til at brekið hevði tvær orsøkir, tað var bæði yvirlast av »netinum« og so brek í einari greintalvu. Dagin fyrri hevði nevniliga Esa-astronauturin Ulf Merbold ein pressufund við Kohl kanslara (sum var staddur niðri á jørðini), hetta var orsøkin til at alt ljós var tendrað umborð á MIR. Hetta hevði tømt battarini. Seinri um náttina hevði ein av astronautunum gloymt at slökkja fyrri vatngenererings skipanini á náttúðinum, og hetta var so farið avstað við



restini, ið var eftir av streymi. Umframt hetta vóru tað seks manns umborð, meðan stöðin í mesta lagi skal vera mannað við fimm monnum.

Triggir dagar gingu áðrenn tað aftur gjørdust vanlig viðurskipti umborð á rúmdarstöðini. Einasti skaðin var at hitin vaks í frystiskápinum, har blóðroyndimar vóru goymdar. Tað kundi havt viljað nógv verri til. Eydnaðist tað ikki at rætta brekið tá tveir tímar vóru farnir, høvdu astronautarnir verið noyddir at fara í sínar rúmdarvúnar og sett kós niður aftur á jørðina í tveimum rúmdarhýkjum.

Úr Ingeniøren nr. 46 nov. 94



HØLIR TIL ØLL ENDAMÁL

Vit kunnu bjóða til leigu nýmótans hølir, ið kunnu nýtast til øll endamál.

Stórur nútímans køkur, ið er góðkendur av Heilsufrøðiligu Starvssstovuni.

Borðreiðing til 200 fólk við nýggjari servisu.

Hugnalig hølir í hugnaligum umhvørvi.

Veitslur, brúdleyp, bingo, fundir, møtir, skeið, kappingar, jólaborðhald...

Inngongd og wc til tey brekaðu.

Kappingarførir prísir.



Ring longu í dag og fá meira at vita á Tlf. 15531 ella 17920 (spyr eftir Hans Petur Joensen)

Havnar Róðrarfelag
Álaker - FR-100 Tórshavn - Tlf. 14782

**Hús í
Miðvági
- til leigu**

Í húsinum eru øl
húsarhaldstól.

Tlf. 11820, lok. 17
Tlf. 13139, um kvøldið

JA!

Eng gerist haldari av Tíðinda-
blaðnum Sosialinum og fáði
blaðið 5 ferðir um vikuna.

225 kr./ársfj. (haldarar í Føroyum)
425 kr./ársfj. (haldarar í Danmark) ☐
340 kr. (haldarar í Danmark, 5 bl. í senn) ☐
Til ber **altíð** at gerast haldari og góldið
verður bert fyrri blaðini, ið eftir eru av
ársfjórðinginum.

Navn:

Bústaður:

Bygd/býur:

Kannað postverkinum

Ókeypis
Sosialurin
rindar
postgjaldið

64

**Tíðindablaðið
SOCIALURIN**
Postboks 76,
FR-110 Tórshavn